

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

PUNJABI
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
November 2006



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Assessment | 5. Medical Threat |
| 2. Terrorist Threat | 6. Local Employed Personnel (LEP) |
| 3. Foreign Intelligence Service (FIS) | 7. Route Assessments |
| 4. Criminal Threat | 8. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

PUNJABI
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
November 2006



- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Assessment | 5. Medical Threat |
| 2. Terrorist Threat | 6. Local Employed Personnel (LEP) |
| 3. Foreign Intelligence Service (FIS) | 7. Route Assessments |
| 4. Criminal Threat | 8. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PUNJABI
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
November 2006

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Assessment | 5. Medical Threat |
| 2. Terrorist Threat | 6. Local Employed Personnel (LEP) |
| 3. Foreign Intelligence Service (FIS) | 7. Route Assessments |
| 4. Criminal Threat | 8. Glossary |

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PUNJABI
FORCE PROTECTION
Language Survival Guide
November 2006

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Assessment | 5. Medical Threat |
| 2. Terrorist Threat | 6. Local Employed Personnel (LEP) |
| 3. Foreign Intelligence Service (FIS) | 7. Route Assessments |
| 4. Criminal Threat | 8. Glossary |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

pres.FamDistribution@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

pres.FamDistribution@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

R	as in <u>apRaadek</u> or <u>keReey</u>
Kh	as in <u>Khilaaf</u> or <u>aaKhRee</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

R	as in <u>apRaadek</u> or <u>keReey</u>
Kh	as in <u>Khilaaf</u> or <u>aaKhRee</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

R	as in <u>apRaadek</u> or <u>keReey</u>
Kh	as in <u>Khilaaf</u> or <u>aaKhRee</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR PUNJABI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

R	as in <u>apRaadek</u> or <u>keReey</u>
Kh	as in <u>Khilaaf</u> or <u>aaKhRee</u>

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Punjabi
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	aasee es eylaakey vich apRaadek sagaRmeeya to sRekeaa mamliaa daa moolaakan kaRkey sataanik kanoon laagoo kaRoo valaa dee madad kaR reyhey haa	ਅਸੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਪਰਾਧ ਸਰਗਰਮਿਆਂ ਤੇ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਲਾਂਕਣ ਕਰਕੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ___ ?	kee toosee (delee) de vaaRey vich saRakyaa mamliaa dee chaRcha kaRnaa chaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀ (ਦਾਲੀ) ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Punjabi
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	aasee es eylaakey vich apRaadek sagaRmeeya to sRekeaa mamliaa daa moolaakan kaRkey sataanik kanoon laagoo kaRoo valaa dee madad kaR reyhey haa	ਅਸੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਪਰਾਧ ਸਰਗਰਮਿਆਂ ਤੇ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਲਾਂਕਣ ਕਰਕੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ___ ?	kee toosee (delee) de vaaRey vich saRakyaa mamliaa dee chaRcha kaRnaa chaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀ (ਦਾਲੀ) ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Punjabi
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	aasee es eylaakey vich apRaadek sagaRmeeya to sRekeaa mamliaa daa moolaakan kaRkey sataanik kanoon laagoo kaRoo valaa dee madad kaR reyhey haa	ਅਸੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਪਰਾਧ ਸਰਗਰਮਿਆਂ ਤੇ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਲਾਂਕਣ ਕਰਕੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ___ ?	kee toosee (delee) de vaaRey vich saRakyaa mamliaa dee chaRcha kaRnaa chaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀ (ਦਾਲੀ) ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

PART 1: ASSESSMENT - DETERMINING LEVEL OF COOPERATION

	English	Transliteration	Punjabi
1-1	We are assisting local law enforcement by assessing the criminal activity and security concerns in this area.	aasee es eylaakey vich apRaadek sagaRmeeya to sRekeaa mamliaa daa moolaakan kaRkey sataanik kanoon laagoo kaRoo valaa dee madad kaR reyhey haa	ਅਸੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਪਰਾਧ ਸਰਗਰਮਿਆਂ ਤੇ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦਾ ਮੁੱਲਾਂਕਣ ਕਰਕੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ
1-2	Would you be willing to discuss safety concerns you have about ___ ?	kee toosee (delee) de vaaRey vich saRakyaa mamliaa dee chaRcha kaRnaa chaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀ (ਦਾਲੀ) ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਸੁਰਖਿਆ ਮਾਮਲੀਆਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?

1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	toosee jeRee kavaR diyogey oosdee naal tuhardaa naa nahee joRee jayey gaa	ਤੁਸੀ ਜੇੜੀ ਖਬਰ ਦੇਉਗੇ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਨਹੀ ਜੇੜੀਆ ਜਾਇਗਾ
1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	ey KhabaR daa istemaal pRos dee lokaa, staanik polis, seyyaaset daRa tee fojiya dee astaRtaa chon waaley gRoop to heefaazet vich keetaa jaayega	ਇਹ ਖਬਰ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਪੜ੍ਹੇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ, ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਸਿ, ਸਭਿਆਸਤਦਾਰਾਂ ਤੇ ਫੈਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਥਰਤਾ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਗਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਹਫਿਜ਼ਤ ਵਚਿ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
1-5	By providing information on _____ you will help to save lives.	ugaR vaadiyaa vaRey KhabaR jaan kaRee dey key toosee janaanoo vichaan vich madad kaRogey	ਉਗਰਵਾਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਖਬਰ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਤੁਸੀ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਅ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰੋਗੇ

1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	toosee jeRee kavaR diyogey oosdee naal tuhardaa naa nahee joRee jayey gaa	ਤੁਸੀ ਜੇੜੀ ਖਬਰ ਦੇਉਗੇ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਨਹੀ ਜੇੜੀਆ ਜਾਇਗਾ
1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	ey KhabaR daa istemaal pRos dee lokaa, staanik polis, seyyaaset daRa tee fojiya dee astaRtaa chon waaley gRoop to heefaazet vich keetaa jaayega	ਇਹ ਖਬਰ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਪੜ੍ਹੇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ, ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਸਿ, ਸਭਿਆਸਤਦਾਰਾਂ ਤੇ ਫੈਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਥਰਤਾ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਗਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਹਫਿਜ਼ਤ ਵਚਿ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
1-5	By providing information on _____ you will help to save lives.	ugaR vaadiyaa vaRey KhabaR jaan kaRee dey key toosee janaanoo vichaan vich madad kaRogey	ਉਗਰਵਾਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਖਬਰ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਤੁਸੀ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਅ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰੋਗੇ

1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	toosee jeRee kavaR diyogey oosdee naal tuhardaa naa nahee joRee jayey gaa	ਤੁਸੀ ਜੇੜੀ ਖਬਰ ਦੇਉਗੇ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਨਹੀ ਜੇੜੀਆ ਜਾਇਗਾ
1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	ey KhabaR daa istemaal pRos dee lokaa, staanik polis, seyyaaset daRa tee fojiya dee astaRtaa chon waaley gRoop to heefaazet vich keetaa jaayega	ਇਹ ਖਬਰ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਪੜ੍ਹੇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ, ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਸਿ, ਸਭਿਆਸਤਦਾਰਾਂ ਤੇ ਫੈਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਥਰਤਾ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਗਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਹਫਿਜ਼ਤ ਵਚਿ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
1-5	By providing information on _____ you will help to save lives.	ugaR vaadiyaa vaRey KhabaR jaan kaRee dey key toosee janaanoo vichaan vich madad kaRogey	ਉਗਰਵਾਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਖਬਰ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਤੁਸੀ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਅ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰੋਗੇ

1-3	Your name will not be associated with any information you provide.	toosee jeRee kavaR diyogey oosdee naal tuhardaa naa nahee joRee jayey gaa	ਤੁਸੀ ਜੇੜੀ ਖਬਰ ਦੇਉਗੇ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ ਨਹੀ ਜੇੜੀਆ ਜਾਇਗਾ
1-4	The information will be used to protect people in the neighborhood, the local police, politicians, and military from groups that wish to cause instability.	ey KhabaR daa istemaal pRos dee lokaa, staanik polis, seyyaaset daRa tee fojiya dee astaRtaa chon waaley gRoop to heefaazet vich keetaa jaayega	ਇਹ ਖਬਰ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਪੜ੍ਹੇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ, ਸਥਾਨਕ ਪੁਲਸਿ, ਸਭਿਆਸਤਦਾਰਾਂ ਤੇ ਫੈਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਥਰਤਾ ਚਾਹੁਣ ਵਾਲੇ ਗਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਹਫਿਜ਼ਤ ਵਚਿ ਕੀਤਾ ਜਾਏਗਾ
1-5	By providing information on _____ you will help to save lives.	ugaR vaadiyaa vaRey KhabaR jaan kaRee dey key toosee janaanoo vichaan vich madad kaRogey	ਉਗਰਵਾਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਖਬਰ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਤੁਸੀ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਅ ਵਚਿ ਮਦਦ ਕਰੋਗੇ

1-6	Have you been asked by any other US personnel to assist in providing information?	kee kisee amReekee fojee ney jaan kaReedeyn vich tuhardee madad mangee he?	ਕੀ ਕਸੀ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਨੇ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇਣ ਵਚਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਮਂਗੀ ਹੈ?
1-7	How long have you lived at ___?	toosee (delee) vich kado to RayRay ho?	ਤੁਸੀ (ਦਲੀ) ਵਚਿ ਕਦੋ ਤੋਂ ਰਹ ਰਹੇ ਹੋ?
1-8	What are your feelings about the US presence in the area?	toosee ey elaakey vich amReekee mazood gee kawey mahsoos kaRey ho?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਕਵਿੰ ਮਹਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?
1-9	Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?	je toosee feRkadey koj sandey janak veko tekee menoo dasnaa chaaogey?	ਜੇ ਤੁਸੀ ਫੇਰ ਕਦੇ ਕੁਜ ਸਂਦੇਹਜਨਕ ਵੇਖੇ ਤੇ ਕੀ ਮੈਨੂ ਦਸਨਾ ਚਾਹੋਗੇ?

1-6	Have you been asked by any other US personnel to assist in providing information?	kee kisee amReekee fojee ney jaan kaReedeyn vich tuhardee madad mangee he?	ਕੀ ਕਸੀ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਨੇ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇਣ ਵਚਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਮਂਗੀ ਹੈ?
1-7	How long have you lived at ___?	toosee (delee) vich kado to RayRay ho?	ਤੁਸੀ (ਦਲੀ) ਵਚਿ ਕਦੋ ਤੋਂ ਰਹ ਰਹੇ ਹੋ?
1-8	What are your feelings about the US presence in the area?	toosee ey elaakey vich amReekee mazood gee kawey mahsoos kaRey ho?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਕਵਿੰ ਮਹਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?
1-9	Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?	je toosee feRkadey koj sandey janak veko tekee menoo dasnaa chaaogey?	ਜੇ ਤੁਸੀ ਫੇਰ ਕਦੇ ਕੁਜ ਸਂਦੇਹਜਨਕ ਵੇਖੇ ਤੇ ਕੀ ਮੈਨੂ ਦਸਨਾ ਚਾਹੋਗੇ?

1-6	Have you been asked by any other US personnel to assist in providing information?	kee kisee amReekee fojee ney jaan kaReedeyn vich tuhardee madad mangee he?	ਕੀ ਕਸੀ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਨੇ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇਣ ਵਚਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਮਂਗੀ ਹੈ?
1-7	How long have you lived at ___?	toosee (delee) vich kado to RayRay ho?	ਤੁਸੀ (ਦਲੀ) ਵਚਿ ਕਦੋ ਤੋਂ ਰਹ ਰਹੇ ਹੋ?
1-8	What are your feelings about the US presence in the area?	toosee ey elaakey vich amReekee mazood gee kawey mahsoos kaRey ho?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਕਵਿੰ ਮਹਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?
1-9	Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?	je toosee feRkadey koj sandey janak veko tekee menoo dasnaa chaaogey?	ਜੇ ਤੁਸੀ ਫੇਰ ਕਦੇ ਕੁਜ ਸਂਦੇਹਜਨਕ ਵੇਖੇ ਤੇ ਕੀ ਮੈਨੂ ਦਸਨਾ ਚਾਹੋਗੇ?

1-6	Have you been asked by any other US personnel to assist in providing information?	kee kisee amReekee fojee ney jaan kaReedeyn vich tuhardee madad mangee he?	ਕੀ ਕਸੀ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜੀ ਨੇ ਜਾਨਕਾਰੀ ਦੇਣ ਵਚਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਮਂਗੀ ਹੈ?
1-7	How long have you lived at ___?	toosee (delee) vich kado to RayRay ho?	ਤੁਸੀ (ਦਲੀ) ਵਚਿ ਕਦੋ ਤੋਂ ਰਹ ਰਹੇ ਹੋ?
1-8	What are your feelings about the US presence in the area?	toosee ey elaakey vich amReekee mazood gee kawey mahsoos kaRey ho?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਕਵਿੰ ਮਹਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?
1-9	Would you be willing to contact me in the future if you observed something suspicious?	je toosee feRkadey koj sandey janak veko tekee menoo dasnaa chaaogey?	ਜੇ ਤੁਸੀ ਫੇਰ ਕਦੇ ਕੁਜ ਸਂਦੇਹਜਨਕ ਵੇਖੇ ਤੇ ਕੀ ਮੈਨੂ ਦਸਨਾ ਚਾਹੋਗੇ?

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	is elaakye vich keRey vedey shee Rende han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰਹਾਂਦੇ ਹਨ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	toosee is elaakye vich keRey vedey shyenoo vikyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	videy shiya deykaR teek teek kitey han?	ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਘਰ ਠੀਕ-ਠੀਕ ਕਬਿੰਦੀ ਹਨ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	toosee aaKhRee vaaR ey videy shyanoo kitey vekyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਬਿੰਦੀ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-5	What country are these individuals from?	ey aadmee kis dey shto han?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਕਸ਼ਿ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹਨ?

2

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	is elaakye vich keRey vedey shee Rende han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰਹਾਂਦੇ ਹਨ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	toosee is elaakye vich keRey vedey shyenoo vikyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	videy shiya deykaR teek teek kitey han?	ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਘਰ ਠੀਕ-ਠੀਕ ਕਬਿੰਦੀ ਹਨ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	toosee aaKhRee vaaR ey videy shyanoo kitey vekyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਬਿੰਦੀ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-5	What country are these individuals from?	ey aadmee kis dey shto han?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਕਸ਼ਿ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹਨ?

2

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	is elaakye vich keRey vedey shee Rende han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰਹਾਂਦੇ ਹਨ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	toosee is elaakye vich keRey vedey shyenoo vikyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	videy shiya deykaR teek teek kitey han?	ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਘਰ ਠੀਕ-ਠੀਕ ਕਬਿੰਦੀ ਹਨ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	toosee aaKhRee vaaR ey videy shyanoo kitey vekyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਬਿੰਦੀ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-5	What country are these individuals from?	ey aadmee kis dey shto han?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਕਸ਼ਿ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹਨ?

2

PART 2: TERRORISM - Gathering Information On Foreigners

2-1	What foreigners live in this area?	is elaakye vich keRey vedey shee Rende han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰਹਾਂਦੇ ਹਨ?
2-2	What foreigners have you observed in this area?	toosee is elaakye vich keRey vedey shyenoo vikyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ?
2-3	Where is the exact location of the foreigners' home?	videy shiya deykaR teek teek kitey han?	ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਘਰ ਠੀਕ-ਠੀਕ ਕਬਿੰਦੀ ਹਨ?
2-4	When was the last time you saw these foreigners?	toosee aaKhRee vaaR ey videy shyanoo kitey vekyaa see?	ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਬਿੰਦੀ ਵੇਖਿਆ ਸੀ?
2-5	What country are these individuals from?	ey aadmee kis dey shto han?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਕਸ਼ਿ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹਨ?

2

2-6	When did they arrive here?	o et-hey kado aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਦੋ ਆਏ?
2-7	How did they get here?	o et-hey kisteRaa aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਆਏ?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	toosee ey videy shyandenaal keRey staanik logaanoo mildey howey vikya he?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਇਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੇਹੜੇ ਸਥਾਨਕ ਲੋਗਾਂ ਨੂੰ ਮਲਿਦੇ ਹੋਏ ਵੇਖਿਆ ਹੈ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	ey videy shee Rozaanaa kit-hey katey hondey yaamildey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰੋਜਾਨਾ ਕਥਿ ਇਕਟ੍ਰੇ ਹੋਏ ਜਾਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
2-10	What vehicles do these foreigners drive?	ey videy shee kiRee gadeeyan chelaandey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਕੇਹੜੀ ਗਡਿਆਂ ਚਲਾਂਦੇ ਹਨ?
2-11	What are their names?	oonaan dey naa kee han?	ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਕੀ ਹਨ?

2-6	When did they arrive here?	o et-hey kado aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਦੋ ਆਏ?
2-7	How did they get here?	o et-hey kisteRaa aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਆਏ?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	toosee ey videy shyandenaal keRey staanik logaanoo mildey howey vikya he?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਇਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੇਹੜੇ ਸਥਾਨਕ ਲੋਗਾਂ ਨੂੰ ਮਲਿਦੇ ਹੋਏ ਵੇਖਿਆ ਹੈ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	ey videy shee Rozaanaa kit-hey katey hondey yaamildey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰੋਜਾਨਾ ਕਥਿ ਇਕਟ੍ਰੇ ਹੋਏ ਜਾਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
2-10	What vehicles do these foreigners drive?	ey videy shee kiRee gadeeyan chelaandey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਕੇਹੜੀ ਗਡਿਆਂ ਚਲਾਂਦੇ ਹਨ?
2-11	What are their names?	oonaan dey naa kee han?	ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਕੀ ਹਨ?

2-6	When did they arrive here?	o et-hey kado aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਦੋ ਆਏ?
2-7	How did they get here?	o et-hey kisteRaa aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਆਏ?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	toosee ey videy shyandenaal keRey staanik logaanoo mildey howey vikya he?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਇਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੇਹੜੇ ਸਥਾਨਕ ਲੋਗਾਂ ਨੂੰ ਮਲਿਦੇ ਹੋਏ ਵੇਖਿਆ ਹੈ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	ey videy shee Rozaanaa kit-hey katey hondey yaamildey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰੋਜਾਨਾ ਕਥਿ ਇਕਟ੍ਰੇ ਹੋਏ ਜਾਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
2-10	What vehicles do these foreigners drive?	ey videy shee kiRee gadeeyan chelaandey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਕੇਹੜੀ ਗਡਿਆਂ ਚਲਾਂਦੇ ਹਨ?
2-11	What are their names?	oonaan dey naa kee han?	ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਕੀ ਹਨ?

2-6	When did they arrive here?	o et-hey kado aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਦੋ ਆਏ?
2-7	How did they get here?	o et-hey kisteRaa aay?	ਉਹ ਇਥੇ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਆਏ?
2-8	What local people have you observed associating with these foreigners?	toosee ey videy shyandenaal keRey staanik logaanoo mildey howey vikya he?	ਤੁਸੀ ਇਹ ਵਦਿਸ਼ਾਇਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੇਹੜੇ ਸਥਾਨਕ ਲੋਗਾਂ ਨੂੰ ਮਲਿਦੇ ਹੋਏ ਵੇਖਿਆ ਹੈ?
2-9	At what places do the foreigners routinely gather or meet?	ey videy shee Rozaanaa kit-hey katey hondey yaamildey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਰੋਜਾਨਾ ਕਥਿ ਇਕਟ੍ਰੇ ਹੋਏ ਜਾਂ ਮਲਿਦੇ ਹਨ?
2-10	What vehicles do these foreigners drive?	ey videy shee kiRee gadeeyan chelaandey han?	ਇਹ ਵਦਿਸ਼ੀ ਕੇਹੜੀ ਗਡਿਆਂ ਚਲਾਂਦੇ ਹਨ?
2-11	What are their names?	oonaan dey naa kee han?	ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਕੀ ਹਨ?

2-12	What group / cell do they belong to?	o kis dalnaal sambanda Rakdey han?	ਉਹ ਕਸਿ ਦਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ?
2-13	Do you know of any plans to attack US facilities?	kee toosee amReekee sovdavaa wotey hamlaa kaRen waaley kisey jojna devaaRey jaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਵਾਲੀ ਕਸਿ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
2-14	Who will conduct this attack?	ey hamley koRn kRowaayega?	ਇਹ ਹਮਲੇ ਕੋਣ ਕਰਵਾਏਗਾ?
2-15	When will this attack take place?	ey hamlaa kado howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਦੇ ਹੋਵੇਗਾ?
2-16	Where will the attack take place?	ey hamlaa kit-hey howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਥਿ ਹੋਵੇਗਾ?
2-17	When did you last hear about this attack?	toosee is hamley de vaaRey vich aaKhRee vaaR kados honeyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਮਲੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਆਖਰਿ ਵਾਰ ਕਦੇ ਸੁਨਿਆ?

2

2-12	What group / cell do they belong to?	o kis dalnaal sambanda Rakdey han?	ਉਹ ਕਸਿ ਦਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ?
2-13	Do you know of any plans to attack US facilities?	kee toosee amReekee sovdavaa wotey hamlaa kaRen waaley kisey jojna devaaRey jaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਵਾਲੀ ਕਸਿ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
2-14	Who will conduct this attack?	ey hamley koRn kRowaayega?	ਇਹ ਹਮਲੇ ਕੋਣ ਕਰਵਾਏਗਾ?
2-15	When will this attack take place?	ey hamlaa kado howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਦੇ ਹੋਵੇਗਾ?
2-16	Where will the attack take place?	ey hamlaa kit-hey howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਥਿ ਹੋਵੇਗਾ?
2-17	When did you last hear about this attack?	toosee is hamley de vaaRey vich aaKhRee vaaR kados honeyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਮਲੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਆਖਰਿ ਵਾਰ ਕਦੇ ਸੁਨਿਆ?

2

2-12	What group / cell do they belong to?	o kis dalnaal sambanda Rakdey han?	ਉਹ ਕਸਿ ਦਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ?
2-13	Do you know of any plans to attack US facilities?	kee toosee amReekee sovdavaa wotey hamlaa kaRen waaley kisey jojna devaaRey jaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਵਾਲੀ ਕਸਿ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
2-14	Who will conduct this attack?	ey hamley koRn kRowaayega?	ਇਹ ਹਮਲੇ ਕੋਣ ਕਰਵਾਏਗਾ?
2-15	When will this attack take place?	ey hamlaa kado howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਦੇ ਹੋਵੇਗਾ?
2-16	Where will the attack take place?	ey hamlaa kit-hey howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਥਿ ਹੋਵੇਗਾ?
2-17	When did you last hear about this attack?	toosee is hamley de vaaRey vich aaKhRee vaaR kados honeyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਮਲੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਆਖਰਿ ਵਾਰ ਕਦੇ ਸੁਨਿਆ?

2

2-12	What group / cell do they belong to?	o kis dalnaal sambanda Rakdey han?	ਉਹ ਕਸਿ ਦਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ?
2-13	Do you know of any plans to attack US facilities?	kee toosee amReekee sovdavaa wotey hamlaa kaRen waaley kisey jojna devaaRey jaandey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਵਾਲੀ ਕਸਿ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
2-14	Who will conduct this attack?	ey hamley koRn kRowaayega?	ਇਹ ਹਮਲੇ ਕੋਣ ਕਰਵਾਏਗਾ?
2-15	When will this attack take place?	ey hamlaa kado howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਦੇ ਹੋਵੇਗਾ?
2-16	Where will the attack take place?	ey hamlaa kit-hey howega?	ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਥਿ ਹੋਵੇਗਾ?
2-17	When did you last hear about this attack?	toosee is hamley de vaaRey vich aaKhRee vaaR kados honeyaa?	ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਹਮਲੇ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਚਿ ਆਖਰਿ ਵਾਰ ਕਦੇ ਸੁਨਿਆ?

2

2-18	Which group is planning to conduct this attack?	keyRa dal ey hamlaa kaRan dee yojna benaaRiya he?	ਕੇਹੜਾ ਦਲ ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹਿਆ ਹੈ?
2-19	What groups or individuals in this area express anti-US sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney amReekee veRodee Kheyaalaat pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਵਹਿਧੀ ਖ਼ਾਲਾਤ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney meyz baan Raashter Rodee vichaR pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਹਿਧੀ ਵਚਿਅਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?

2-18	Which group is planning to conduct this attack?	keyRa dal ey hamlaa kaRan dee yojna benaaRiya he?	ਕੇਹੜਾ ਦਲ ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹਿਆ ਹੈ?
2-19	What groups or individuals in this area express anti-US sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney amReekee veRodee Kheyaalaat pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਵਹਿਧੀ ਖ਼ਾਲਾਤ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney meyz baan Raashter Rodee vichaR pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਹਿਧੀ ਵਚਿਅਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?

2-18	Which group is planning to conduct this attack?	keyRa dal ey hamlaa kaRan dee yojna benaaRiya he?	ਕੇਹੜਾ ਦਲ ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹਿਆ ਹੈ?
2-19	What groups or individuals in this area express anti-US sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney amReekee veRodee Kheyaalaat pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਵਹਿਧੀ ਖ਼ਾਲਾਤ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney meyz baan Raashter Rodee vichaR pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਹਿਧੀ ਵਚਿਅਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?

2-18	Which group is planning to conduct this attack?	keyRa dal ey hamlaa kaRan dee yojna benaaRiya he?	ਕੇਹੜਾ ਦਲ ਇਹ ਹਮਲਾ ਕਰਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹਿਆ ਹੈ?
2-19	What groups or individuals in this area express anti-US sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney amReekee veRodee Kheyaalaat pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਵਹਿਧੀ ਖ਼ਾਲਾਤ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?
2-20	What groups or individuals in this area express anti-host nation sentiment?	is elaakye vich kis dal jakinaa lokaaney meyz baan Raashter Rodee vichaR pRakat keetey han?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿ ਦਲ ਜਾਂ ਕਨਿਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਹਿਧੀ ਵਚਿਅਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਂਤੇ ਹਨ?

2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	keRey aadmee jandaal Rozaana eydeysh to bahiR da safaR kaRdey han?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਰੋਜ਼ਾਨਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਦਾ ਸਫਰ ਕਰਦੇ ਹਨ?
------	--	--	--

2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	keRey aadmee jandaal Rozaana eydeysh to bahiR da safaR kaRdey han?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਰੋਜ਼ਾਨਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਦਾ ਸਫਰ ਕਰਦੇ ਹਨ?
------	--	--	--

2

2

2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	keRey aadmee jandaal Rozaana eydeysh to bahiR da safaR kaRdey han?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਰੋਜ਼ਾਨਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਦਾ ਸਫਰ ਕਰਦੇ ਹਨ?
------	--	--	--

2-21	What individuals or groups routinely travel outside of this country?	keRey aadmee jandaal Rozaana eydeysh to bahiR da safaR kaRdey han?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਰੋਜ਼ਾਨਾਂ ਇਹ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਦਾ ਸਫਰ ਕਰਦੇ ਹਨ?
------	--	--	--

2

2

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US facilities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekkee sooveedaa va dee kavaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮੀਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਿਆਈ ਹੈ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US personnel?	keRey aadmiya jandalaaney amReekkee fojeeya dee kawaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮੀਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜ਼ਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਿਆਈ ਹੈ?

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US facilities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee sooveedaa va dee kavaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਿ ਵਖਾਈ ਹੈ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US personnel?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee fojeeya dee kawaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਿ ਵਖਾਈ ਹੈ?

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US facilities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekkee sooveedaa va dee kavaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਿਆਈ ਹੈ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US personnel?	keRey aadmiya jandalaaney amReekkee fojeeya dee kawaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਿਆਈ ਹੈ?

PART 3: FOREIGN INTELLIGENCE SERVICE (FIS)			
3-1	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US facilities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee sooveedaa va dee kavaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਿ ਵਖਾਈ ਹੈ?
3-2	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US personnel?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee fojeeya dee kawaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਿ ਵਖਾਈ ਹੈ?

3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US activities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee gatee veediya dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਗਤਵਿਧਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਾਈ ਹੈ?
3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US equipment?	kin aadmeeya jandalaaney amReekee hatyaaRaa dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕਨਿ ਆਦਮਜਿਾਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਹਬਿਆਰਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਦਖਾਈ ਹੈ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	ooh logaaney keRee kavaR lern deekoshish kitee he?	ਉਹ ਲੋਗਾਂ ਨੇ ਕੇਹੜੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ?
3-6	When did this event happen?	ey katnaa kedo howee?	ਇਹ ਘਟਨਾ ਕਦੇ ਹੋਈ?

3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US activities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee gatee veediya dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਤਵਿਸਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਾਈ ਹੈ?
3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US equipment?	kin aadmeeya jandalaaney amReekee hatyaaRaa dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕਨਿ ਆਦਮਜਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਹਥਾਈਏਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਦਖਾਈ ਹੈ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	ooh logaaney keRee kavaR lern deekoshish kitee he?	ਉਹ ਲੋਗਾਂ ਨੇ ਕੇਹੜੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ?
3-6	When did this event happen?	ey katnaa kedo howee?	ਇਹ ਘਟਨਾ ਕਦੋਂ ਹੋਈ?

3

3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US activities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee gatee veediya dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਗਤਵਿਧਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਾਈ ਹੈ?
3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US equipment?	kin aadmeeya jandalaaney amReekee hatyaaRaa dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕਨਿ ਆਦਮਜਿਾਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਹਬਿਆਰਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਦਖਾਈ ਹੈ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	ooh logaaney keRee kavaR lern deekoshish kitee he?	ਉਹ ਲੋਗਾਂ ਨੇ ਕੇਹੜੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ?
3-6	When did this event happen?	ey katnaa kedo howee?	ਇਹ ਘਟਨਾ ਕਦੇ ਹੋਈ?

3-3	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US activities?	keRey aadmiya jandalaaney amReekee gatee veediya dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕੇਹੜੇ ਆਦਮਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਤਵਿਸਿਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਵਖਾਈ ਹੈ?
3-4	What individuals or groups have expressed an interest in obtaining information on US equipment?	kin aadmeeya jandalaaney amReekee hatyaaRaa dee kabaR lern vich Roochee veeKhaayi he?	ਕਨਿ ਆਦਮਜਿਆਂ ਜਾਂ ਦਲਾਂ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਹਥਾਇਆਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਵਚਿ ਰੁਚਾ ਦਖਾਈ ਹੈ?
3-5	What information did they attempt to obtain?	ooh logaaney keRee kavaR lern deekoshish kitee he?	ਉਹ ਲੋਗਾਂ ਨੇ ਕੇਹੜੀ ਖਬਰ ਲੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ?
3-6	When did this event happen?	ey katnaa kedo howee?	ਇਹ ਘਟਨਾ ਕਦੋਂ ਹੋਈ?

3

3

3-7	How do you know of this incident?	toosee is katnaa de vaRey vich kistaRaa jarn de ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਾਚਿ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
3-8	What nationality is this individual?	is aadmee dee naagiRik taa kee he?	ਇਸ ਆਦਮੀ ਦੀ ਨਾਗਰਕਿਤਾ ਕੀ ਹੈ?
3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	kee toosee jarn dee ho key ey aadmee kooe videy shee paashaa yaa boleeya bolda he?	ਕੀ ਤੁਸੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਆਦਮੀ ਕੋਇ ਵਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਬੋਲਿਆਂ ਬੋਲਦਾ ਹੈ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	ey aadmee jandaal es samey ketey he?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਥਿ ਹੈ?

3-7	How do you know of this incident?	toosee is katnaa de vaRey vich kistaRaa jarn de ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਾਚਿ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
3-8	What nationality is this individual?	is aadmee dee naagiRik taa kee he?	ਇਸ ਆਦਮੀ ਦੀ ਨਾਗਰਕਿਤਾ ਕੀ ਹੈ?
3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	kee toosee jarn dee ho key ey aadmee kooe videy shee paashaa yaa boleeya bolda he?	ਕੀ ਤੁਸੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਆਦਮੀ ਕੋਇ ਵਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਬੋਲਿਆਂ ਬੋਲਦਾ ਹੈ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	ey aadmee jandaal es samey ketey he?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਥਿ ਹੈ?

3-7	How do you know of this incident?	toosee is katnaa de vaRey vich kistaRaa jarn de ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਾਚਿ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
3-8	What nationality is this individual?	is aadmee dee naagiRik taa kee he?	ਇਸ ਆਦਮੀ ਦੀ ਨਾਗਰਕਿਤਾ ਕੀ ਹੈ?
3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	kee toosee jarn dee ho key ey aadmee kooe videy shee paashaa yaa boleeya bolda he?	ਕੀ ਤੁਸੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਆਦਮੀ ਕੋਇ ਵਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਬੋਲਿਆਂ ਬੋਲਦਾ ਹੈ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	ey aadmee jandaal es samey ketey he?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਥਿ ਹੈ?

3-7	How do you know of this incident?	toosee is katnaa de vaRey vich kistaRaa jarn de ho?	ਤੁਸੀ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੇ ਬਾਰੇ ਵਾਚਿ ਕਸਿ ਤਰਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
3-8	What nationality is this individual?	is aadmee dee naagiRik taa kee he?	ਇਸ ਆਦਮੀ ਦੀ ਨਾਗਰਕਿਤਾ ਕੀ ਹੈ?
3-9	Do you have knowledge of this individual speaking any foreign languages or dialects?	kee toosee jarn dee ho key ey aadmee kooe videy shee paashaa yaa boleeya bolda he?	ਕੀ ਤੁਸੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਆਦਮੀ ਕੋਇ ਵਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਬੋਲਿਆਂ ਬੋਲਦਾ ਹੈ?
3-10	Where is this individual or group currently located?	ey aadmee jandaal es samey ketey he?	ਇਹ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਦਲ ਇਸ ਸਮੇਂ ਕਥਿ ਹੈ?

PART 4: CRIMINAL THREAT

4-1	What area in ___ has a high crime rate?	kis elaakey ___ vich sabtojada opRaad daR he?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਵਚਿ ਸਬਤੋਂ ਜ਼ਖ਼ਾਦਾ ਅਪਰਾਧ ਦਰ ਹੈ?
4-2	What area in ___ would you feel uncomfortable entering with your family?	kis elaakey ___ toosee apney pReeval denaal jaan vich pReshaanee mah-soos kaRdey ho?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਤੁਸੀ ਆਪਣੇ ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣ ਵਚਿ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਮਹਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ?
4-3	What areas of ___ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	keRaay laakaa ___ vich amReeknaa waastey suRaakit nahee manya janda he? kiyo?	ਕੇਹੜਾ ਇਲਾਕਾ ___ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕਨਾ ਵਾਸਤੇ ਸੁਰਖਤਿ ਨਹੀਂ ਮਨਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਉਂ?
4-4	What organized crime elements exist in ___?	___ vich keRey singatat apRaadee tat majood han?	___ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਸੰਗਠਤਿ ਅਪਰਾਧੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?

4

PART 4: CRIMINAL THREAT

4-1	What area in ___ has a high crime rate?	kis elaakey ___ vich sabtojada opRaad daR he?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਵਚਿ ਸਬਤੋਂ ਜ਼ਖ਼ਾਦਾ ਅਪਰਾਧ ਦਰ ਹੈ?
4-2	What area in ___ would you feel uncomfortable entering with your family?	kis elaakey ___ toosee apney pReeval denaal jaan vich pReshaanee mah-soos kaRdey ho?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਤੁਸੀ ਆਪਣੇ ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣ ਵਚਿ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਮਹਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ?
4-3	What areas of ___ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	keRaay laakaa ___ vich amReeknaa waastey suRaakit nahee manya janda he? kiyo?	ਕੇਹੜਾ ਇਲਾਕਾ ___ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕਨਾ ਵਾਸਤੇ ਸੁਰਖਤਿ ਨਹੀਂ ਮਨਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਉਂ?
4-4	What organized crime elements exist in ___?	___ vich keRey singatat apRaadee tat majood han?	___ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਸੰਗਠਤਿ ਅਪਰਾਧੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?

4

PART 4: CRIMINAL THREAT

4-1	What area in ___ has a high crime rate?	kis elaakey ___ vich sabtojada opRaad daR he?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਵਚਿ ਸਬਤੋਂ ਜ਼ਖ਼ਾਦਾ ਅਪਰਾਧ ਦਰ ਹੈ?
4-2	What area in ___ would you feel uncomfortable entering with your family?	kis elaakey ___ toosee apney pReeval denaal jaan vich pReshaanee mah-soos kaRdey ho?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਤੁਸੀ ਆਪਣੇ ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣ ਵਚਿ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਮਹਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ?
4-3	What areas of ___ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	keRaay laakaa ___ vich amReeknaa waastey suRaakit nahee manya janda he? kiyo?	ਕੇਹੜਾ ਇਲਾਕਾ ___ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕਨਾ ਵਾਸਤੇ ਸੁਰਖਤਿ ਨਹੀਂ ਮਨਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਉਂ?
4-4	What organized crime elements exist in ___?	___ vich keRey singatat apRaadee tat majood han?	___ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਸੰਗਠਤਿ ਅਪਰਾਧੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?

4

PART 4: CRIMINAL THREAT

4-1	What area in ___ has a high crime rate?	kis elaakey ___ vich sabtojada opRaad daR he?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਵਚਿ ਸਬਤੋਂ ਜ਼ਖ਼ਾਦਾ ਅਪਰਾਧ ਦਰ ਹੈ?
4-2	What area in ___ would you feel uncomfortable entering with your family?	kis elaakey ___ toosee apney pReeval denaal jaan vich pReshaanee mah-soos kaRdey ho?	ਕਸਿ ਇਲਾਕੇ ___ ਤੁਸੀ ਆਪਣੇ ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਣ ਵਚਿ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਮਹਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ?
4-3	What areas of ___ are considered unsafe for Americans to enter? Why?	keRaay laakaa ___ vich amReeknaa waastey suRaakit nahee manya janda he? kiyo?	ਕੇਹੜਾ ਇਲਾਕਾ ___ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕਨਾ ਵਾਸਤੇ ਸੁਰਖਤਿ ਨਹੀਂ ਮਨਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਉਂ?
4-4	What organized crime elements exist in ___?	___ vich keRey singatat apRaadee tat majood han?	___ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਸੰਗਠਤਿ ਅਪਰਾਧੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?

4

4-5	What are the most common criminal acts committed in ___ ?	___ apRaadek gadee vee diyaa sabtojaada kee han?	____ ਅਪਰਾਧਕ ਗਤਵਿਧਿਆਂ ਸਬੰਡੋ ਜਾਇਆ ਕੀ ਹਨ?
4-6	What illegal substances are available in this area?	ey elaakey vich kiRey gaR kanoonee tat majood han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂਨੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	ey elaakey vich dragz kistaRaa andee he?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਡਰਗਜ਼ ਕਸਿ ਤਰਹਾਂ ਆਂਦੀ ਹੈ?
4-8	Who controls the sales of these drugs?	inaa dragaa dee bikRee korn kRaandaa he?	ਇਨ ਡਰਗਾਂ ਦੀ ਬਕਿਰੀ ਕੋਣ ਕਰਾਂਦਾ ਹੈ?
4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	kee lokal kanoon laagoo kaRan waaley ey apRaadek tamkeeyaa to nevtern dey yog han?	ਕੀ ਲੋਕਲ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਂਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਤੋਂ ਨਭਿਟਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ?

4-5	What are the most common criminal acts committed in ___ ?	___ apRaadek gadee vee diyaa sabtojaada kee han?	____ ਅਪਰਾਧਕ ਗਤਵਿਧਿਆਂ ਸਬੰਡੋ ਜਾਇਆ ਕੀ ਹਨ?
4-6	What illegal substances are available in this area?	ey elaakey vich kiRey gaR kanoonee tat majood han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂਨੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	ey elaakey vich dragz kistaRaa andee he?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਡਰਗਜ਼ ਕਸਿ ਤਰਹਾਂ ਆਂਦੀ ਹੈ?
4-8	Who controls the sales of these drugs?	inaa dragaa dee bikRee korn kRaandaa he?	ਇਨ ਡਰਗਾਂ ਦੀ ਬਕਿਰੀ ਕੋਣ ਕਰਾਂਦਾ ਹੈ?
4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	kee lokal kanoon laagoo kaRan waaley ey apRaadek tamkeeyaa to nevtern dey yog han?	ਕੀ ਲੋਕਲ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਂਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਤੋਂ ਨਭਿਟਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ?

4-5	What are the most common criminal acts committed in ___ ?	___ apRaadek gadee vee diyaa sabtojaada kee han?	____ ਅਪਰਾਧਕ ਗਤਵਿਧਿਆਂ ਸਬੰਡੋ ਜਾਇਆ ਕੀ ਹਨ?
4-6	What illegal substances are available in this area?	ey elaakey vich kiRey gaR kanoonee tat majood han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂਨੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	ey elaakey vich dragz kistaRaa andee he?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਡਰਗਜ਼ ਕਸਿ ਤਰਹਾਂ ਆਂਦੀ ਹੈ?
4-8	Who controls the sales of these drugs?	inaa dragaa dee bikRee korn kRaandaa he?	ਇਨ ਡਰਗਾਂ ਦੀ ਬਕਿਰੀ ਕੋਣ ਕਰਾਂਦਾ ਹੈ?
4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	kee lokal kanoon laagoo kaRan waaley ey apRaadek tamkeeyaa to nevtern dey yog han?	ਕੀ ਲੋਕਲ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਂਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਤੋਂ ਨਭਿਟਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ?

4-5	What are the most common criminal acts committed in ___ ?	___ apRaadek gadee vee diyaa sabtojaada kee han?	____ ਅਪਰਾਧਕ ਗਤਵਿਧਿਆਂ ਸਬੰਡੋ ਜਾਇਆ ਕੀ ਹਨ?
4-6	What illegal substances are available in this area?	ey elaakey vich kiRey gaR kanoonee tat majood han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂਨੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
4-7	How are the drugs transported into this area?	ey elaakey vich dragz kistaRaa andee he?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਡਰਗਜ਼ ਕਸਿ ਤਰਹਾਂ ਆਂਦੀ ਹੈ?
4-8	Who controls the sales of these drugs?	inaa dragaa dee bikRee korn kRaandaa he?	ਇਨ ਡਰਗਾਂ ਦੀ ਬਕਿਰੀ ਕੋਣ ਕਰਾਂਦਾ ਹੈ?
4-9	Is local law enforcement capable of dealing with the current criminal threat?	kee lokal kanoon laagoo kaRan waaley ey apRaadek tamkeeyaa to nevtern dey yog han?	ਕੀ ਲੋਕਲ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਂਣ ਵਾਲੇ ਇਹ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਤੋਂ ਨਭਿਟਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ?

4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	je nahee, tistaanek kanoon laagoo kaRan waaley keRey Khaas key tRaanoo kaaboo vich kaRen dey yog nahee han?	ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੇ ਕੇਹੜੇ ਖਾਸ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ?
4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	staanik kanoon laagoo kaRan waaley noo apRaadik tamkiyenoo kaaboo vich kaRan to kon Rokda he?	ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਤੋਂ ਕੋਣ ਰੋਕਦਾ ਹੈ?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for US Forces in the area?	ey elaakey vich amReekee fojeeya dey vaastey keRee apRaadik tamkee sabto vadak katRaa hoyegee?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਕੇਹੜੀ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋਏਗੀ?

4

4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	je nahee, tistaanek kanoon laagoo kaRan waaley keRey Khaas key tRaanoo kaaboo vich kaRen dey yog nahee han?	ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ?
4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	staanik kanoon laagoo kaRan waaley noo apRaadik tamkiyenoo kaaboo vich kaRan to kon Rokda he?	ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਤੋਂ ਕੋਣ ਰੋਕਦਾ ਹੈ?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for US Forces in the area?	ey elaakey vich amReekee fojeeya dey vaastey keRee apRaadik tamkee sabto vadak katRaa hoyegee?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਕੇਹੜੀ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋਏਗੀ?

4

4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	je nahee, tistaanek kanoon laagoo kaRan waaley keRey Khaas key tRaanoo kaaboo vich kaRen dey yog nahee han?	ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੇ ਕੇਹੜੇ ਖਾਸ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ?
4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	staanik kanoon laagoo kaRan waaley noo apRaadik tamkiyenoo kaaboo vich kaRan to kon Rokda he?	ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਤੋਂ ਕੋਣ ਰੋਕਦਾ ਹੈ?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for US Forces in the area?	ey elaakey vich amReekee fojeeya dey vaastey keRee apRaadik tamkee sabto vadak katRaa hoyegee?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਕੇਹੜੀ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋਏਗੀ?

4

4-10	If not, what specific areas is local law enforcement unable to control?	je nahee, tistaanek kanoon laagoo kaRan waaley keRey Khaas key tRaanoo kaaboo vich kaRen dey yog nahee han?	ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੇ ਕੇਹੜੇ ਖਾਸ ਖੇਤਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ?
4-11	What prevents local law enforcement from controlling the local criminal threat?	staanik kanoon laagoo kaRan waaley noo apRaadik tamkiyenoo kaaboo vich kaRan to kon Rokda he?	ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਚਿ ਕਰਣ ਤੋਂ ਕੋਣ ਰੋਕਦਾ ਹੈ?
4-12	What specific criminal threats pose the greatest concern for US Forces in the area?	ey elaakey vich amReekee fojeeya dey vaastey keRee apRaadik tamkee sabto vadak katRaa hoyegee?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਿਆਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਕੇਹੜੀ ਅਪਰਾਧਕ ਧਮਕੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋਏਗੀ?

4

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	staanik jentaa vich keRee choot dee bamaaRee daaRet yaayi vedeshyan devaastye sabto vedaa KhatRaa ho sakdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਛੂਤ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੌਰੇ ਤੇ ਆਏ ਵਾਇਸ਼ਪਿਅਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	keRey cheket saa sambandee haalaat ey elaakiye vich mot dee sabto var dee vajaa han?	ਕੇਹੜੇ ਚਕਿਤਿਸਾ ਸੰਬੰਧੀ ਹਾਲਾਤ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਮੌਤ ਦੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡੀ ਵਜ਼ਹ ਹਨ?
5-3	Who is the local physician in this area?	is elaakiye vich staanik daktar kon he?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਸਥਾਨਕ ਡਾਕਟਰ ਕੋਣ ਹੈ?

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	staanik jentaa vich keRee choot dee bamaaRee daaRet yaayi vedeshyan devaastye sabto vedaa KhatRaa ho sakdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਛੂਤ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੌਰੇ ਤੇ ਆਏ ਵਾਇਸ਼ਪਿਅਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	keRey cheket saa sambandee haalaat ey elaakiye vich mot dee sabto var dee vajaa han?	ਕੇਹੜੇ ਚਕਿਤਿਸਾ ਸੰਬੰਧੀ ਹਾਲਾਤ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਮੌਤ ਦੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡੀ ਵਜ਼ਹ ਹਨ?
5-3	Who is the local physician in this area?	is elaakiye vich staanik daktar kon he?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਸਥਾਨਕ ਡਾਕਟਰ ਕੋਣ ਹੈ?

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	staanik jentaa vich keRee choot dee bamaaRee daaRet yaayi vedeshyan devaastye sabto vedaa KhatRaa ho sakdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਛੂਤ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੌਰੇ ਤੇ ਆਏ ਵਾਇਸ਼ਪਿਅਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	keRey cheket saa sambandee haalaat ey elaakiye vich mot dee sabto var dee vajaa han?	ਕੇਹੜੇ ਚਕਿਤਿਸਾ ਸੰਬੰਧੀ ਹਾਲਾਤ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਮੌਤ ਦੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡੀ ਵਜ਼ਹ ਹਨ?
5-3	Who is the local physician in this area?	is elaakiye vich staanik daktar kon he?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਸਥਾਨਕ ਡਾਕਟਰ ਕੋਣ ਹੈ?

PART 5: MEDICAL THREAT

5-1	What communicable diseases in the local population pose the greatest risk to visiting foreigners?	staanik jentaa vich keRee choot dee bamaaRee daaRet yaayi vedeshyan devaastye sabto vedaa KhatRaa ho sakdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਛੂਤ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦੌਰੇ ਤੇ ਆਏ ਵਾਇਸ਼ਪਿਅਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?
5-2	What medical conditions are the most common cause of death in this area?	keRey cheket saa sambandee haalaat ey elaakiye vich mot dee sabto var dee vajaa han?	ਕੇਹੜੇ ਚਕਿਤਿਸਾ ਸੰਬੰਧੀ ਹਾਲਾਤ ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਮੌਤ ਦੀ ਸਬਤੋਂ ਵੱਡੀ ਵਜ਼ਹ ਹਨ?
5-3	Who is the local physician in this area?	is elaakiye vich staanik daktar kon he?	ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਸਥਾਨਕ ਡਾਕਟਰ ਕੋਣ ਹੈ?

5-4	Where is he located and how can I contact him?	o kitey hey teme osnaal kistaRaa sampaRk kaR sakdaa haa?	ਉਹ ਕਿਥੇ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨਾਲ ਕਸ਼ਿ ਤਰਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	staanik pojenta parney vich keRey peRaasaaytis majood han?	ਸਥਾਨਕ ਭੋਜਨ ਤੇ ਪਾਣੀ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਪੈਰਾਸਾਇਟਸ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
5-6	What diseases infect newborn children?	navjaad bechyanoo keRee vemaaRee choot kaRdee he?	ਨਵਜਾਤ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਬਮਿਅਰੀ ਛੂਤ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	wataa vaRana vich keRey Rasaaynik awsheysh jabaaRee tat majood han jisto be maaReedaa katRaa he?	ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਰਸਾਇਣਕ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਣ ਜਸਿ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ?

5

5-4	Where is he located and how can I contact him?	o kitey hey teme osnaal kistaRaa sampaRk kaR sakdaa haa?	ਉਹ ਕਿਥੇ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨਾਲ ਕਸ਼ਿ ਤਰਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	staanik pojenta parney vich keRey peRaasaaytis majood han?	ਸਥਾਨਕ ਭੋਜਨ ਤੇ ਪਾਣੀ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਪੈਰਾਸਾਇਟਸ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
5-6	What diseases infect newborn children?	navjaad bechyanoo keRee vemaaRee choot kaRdee he?	ਨਵਜਾਤ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਬਮਿਅਰੀ ਛੂਤ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	wataa vaRana vich keRey Rasaaynik awsheysh jabaaRee tat majood han jisto be maaReedaa katRaa he?	ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਰਸਾਇਣਕ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਣ ਜਸਿ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ?

5

5-4	Where is he located and how can I contact him?	o kitey hey teme osnaal kistaRaa sampaRk kaR sakdaa haa?	ਉਹ ਕਿਥੇ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨਾਲ ਕਸ਼ਿ ਤਰਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	staanik pojenta parney vich keRey peRaasaaytis majood han?	ਸਥਾਨਕ ਭੋਜਨ ਤੇ ਪਾਣੀ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਪੈਰਾਸਾਇਟਸ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
5-6	What diseases infect newborn children?	navjaad bechyanoo keRee vemaaRee choot kaRdee he?	ਨਵਜਾਤ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਬਮਿਅਰੀ ਛੂਤ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	wataa vaRana vich keRey Rasaaynik awsheysh jabaaRee tat majood han jisto be maaReedaa katRaa he?	ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਰਸਾਇਣਕ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਣ ਜਸਿ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ?

5

5-4	Where is he located and how can I contact him?	o kitey hey teme osnaal kistaRaa sampaRk kaR sakdaa haa?	ਉਹ ਕਿਥੇ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨਾਲ ਕਸ਼ਿ ਤਰਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
5-5	What parasites exist in local food and water?	staanik pojenta parney vich keRey peRaasaaytis majood han?	ਸਥਾਨਕ ਭੋਜਨ ਤੇ ਪਾਣੀ ਵਚਿ ਕੇਹੜੀ ਪੈਰਾਸਾਇਟਸ ਮੌਜੂਦ ਹਨ?
5-6	What diseases infect newborn children?	navjaad bechyanoo keRee vemaaRee choot kaRdee he?	ਨਵਜਾਤ ਬਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਬਮਿਅਰੀ ਛੂਤ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-7	What chemical residues or foreign substances exist in the environment and may contribute to illness?	wataa vaRana vich keRey Rasaaynik awsheysh jabaaRee tat majood han jisto be maaReedaa katRaa he?	ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਰਸਾਇਣਕ ਅਵਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂ ਬਾਹਰੀ ਤੱਤ ਮੌਜੂਦ ਹਣ ਜਸਿ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰੀ ਦਾ ਖਤਰਾ ਹੈ?

5

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	staanik jentaa vich kiRey yenRo aamtaaR tey paayij amdey han?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਯੌਨ ਰੋਗ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ?
5-9	What diseases infect local livestock?	staanik peshwaanoo keReeya vamaaRiya dooshet kaRdeeya han?	ਸਥਾਨਕ ਪਸੂਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਅਂ ਬੀਮਾਰਿਆਂ ਦੁਸ਼ਤਿ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	staanik jentaanoo sofaaydee keRee somasyaa aasar kaRdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਸਫਾਈ ਦੀ ਕੇਹੜੀ ਸਮੱਸਿਆ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	kee is elaakye vich koee nooklee, vajik, yeRasaaynik pRodooshen han?	ਕੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੋਈ ਨਾਉਕਲੀ, ਵਜ਼ੀਬ ਜਾਂ ਰਸਾਇਣਕ ਪਦੂਸ਼ਣ ਹਨ?

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	staanik jentaa vich kiRey yenRo aamtaaR tey paayij amdey han?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਯੌਨ ਰੋਗ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ?
5-9	What diseases infect local livestock?	staanik peshwaanoo keReeya vamaaRiya dooshet kaRdeeya han?	ਸਥਾਨਕ ਪਸੂਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਅਂ ਬੀਮਾਰਿਆਂ ਦੁਸ਼ਤਿ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	staanik jentaanoo sofaaydee keRee somasyaa aasar kaRdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਸਫਾਈ ਦੀ ਕੇਹੜੀ ਸਮੱਸਿਆ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	kee is elaakye vich koee nooklee, vajik, yeRasaaynik pRodooshen han?	ਕੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੋਈ ਨਾਉਕਲੀ, ਵਜ਼ੀਬ ਜਾਂ ਰਸਾਇਣਕ ਪਦੂਸ਼ਣ ਹਨ?

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	staanik jentaa vich kiRey yenRo aamtaaR tey paayij amdey han?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਯੌਨ ਰੋਗ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ?
5-9	What diseases infect local livestock?	staanik peshwaanoo keReeya vamaaRiya dooshet kaRdeeya han?	ਸਥਾਨਕ ਪਸੂਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਅਂ ਬੀਮਾਰਿਆਂ ਦੁਸ਼ਤਿ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	staanik jentaanoo sofaaydee keRee somasyaa aasar kaRdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਸਫਾਈ ਦੀ ਕੇਹੜੀ ਸਮੱਸਿਆ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	kee is elaakye vich koee nooklee, vajik, yeRasaaynik pRodooshen han?	ਕੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੋਈ ਨਾਉਕਲੀ, ਵਜ਼ੀਬ ਜਾਂ ਰਸਾਇਣਕ ਪਦੂਸ਼ਣ ਹਨ?

5-8	What sexually transmitted diseases are common in the local populace?	staanik jentaa vich kiRey yenRo aamtaaR tey paayij amdey han?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਯੌਨ ਰੋਗ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ?
5-9	What diseases infect local livestock?	staanik peshwaanoo keReeya vamaaRiya dooshet kaRdeeya han?	ਸਥਾਨਕ ਪਸੂਆਂ ਨੂੰ ਕੇਹੜੀ ਅਂ ਬੀਮਾਰਿਆਂ ਦੁਸ਼ਤਿ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ?
5-10	What sanitation problems affect the local population?	staanik jentaanoo sofaaydee keRee somasyaa aasar kaRdee he?	ਸਥਾਨਕ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਸਫਾਈ ਦੀ ਕੇਹੜੀ ਸਮੱਸਿਆ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ?
5-11	Is there any nuclear, biological or chemical contamination in the area?	kee is elaakye vich koee nooklee, vajik, yeRasaaynik pRodooshen han?	ਕੀ ਇਸ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੋਈ ਨਾਉਕਲੀ, ਵਜ਼ੀਬ ਜਾਂ ਰਸਾਇਣਕ ਪਦੂਸ਼ਣ ਹਨ?

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)

6-1	Do you know anyone who is employed on the US facility?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee soveedaawa vich nakRee kaR da he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਵਚਿ ਨੋਕਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ?
6-2	Do you know of anyone who works with US forces who has participated in anti-US, anti-coalition, or anti-government protests?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee fojeeya denaal kam kaRda he jeeneh amReekaa dey klaaf seyogee deyshaa dey klaaf jaa saRkaa dey klaaf paRdaa shino vich aag litaa he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੀਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਖਲਿਅਦ, ਸਹਯੋਗੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਵਚਿ ਭਾਗ ਲੱਤਾ ਹੈ?

6

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)

6-1	Do you know anyone who is employed on the US facility?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee soveedaawa vich nakRee kaR da he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਵਚਿ ਨੋਕਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ?
6-2	Do you know of anyone who works with US forces who has participated in anti-US, anti-coalition, or anti-government protests?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee fojeeya denaal kam kaRda he jeeneh amReekaa dey klaaf seyogee deyshaa dey klaaf jaa saRkaa dey klaaf paRdaa shino vich aag litaa he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੀਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਖਲਿਅਦ, ਸਹਯੋਗੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਵਚਿ ਭਾਗ ਲੱਤਾ ਹੈ?

6

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)

6-1	Do you know anyone who is employed on the US facility?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee soveedaawa vich nakRee kaR da he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਵਚਿ ਨੋਕਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ?
6-2	Do you know of anyone who works with US forces who has participated in anti-US, anti-coalition, or anti-government protests?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee fojeeya denaal kam kaRda he jeeneh amReekaa dey klaaf seyogee deyshaa dey klaaf jaa saRkaa dey klaaf paRdaa shino vich aag litaa he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੀਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਖਲਿਅਦ, ਸਹਯੋਗੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਵਚਿ ਭਾਗ ਲੱਤਾ ਹੈ?

6

PART 6: LOCAL EMPLOYED PERSONNEL (LEP)

6-1	Do you know anyone who is employed on the US facility?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee soveedaawa vich nakRee kaR da he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸੁਵਧਿਆਵਾਂ ਵਚਿ ਨੋਕਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ?
6-2	Do you know of anyone who works with US forces who has participated in anti-US, anti-coalition, or anti-government protests?	kee toosee keeseno jarn dey ho jo amReekee fojeeya denaal kam kaRda he jeeneh amReekaa dey klaaf seyogee deyshaa dey klaaf jaa saRkaa dey klaaf paRdaa shino vich aag litaa he?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਸਿੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੀਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਖਲਿਅਦ, ਸਹਯੋਗੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖਲਿਅਦ ਪਰਦਰਸ਼ਨ ਵਚਿ ਭਾਗ ਲੱਤਾ ਹੈ?

6

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS

7-1	What groups in this area are threats to US Forces?	ey elaakey vich keReedal amReekee fojaa dey vaastey katRaa han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਦਲ ਅਮਰੀਕੀ ਫੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਖਤਰਾ ਹਨ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	kee ey hatee aam tartey sweRey kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	kee ey hatee aam tartey depeRnoo kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਦੁਪਹਰ ਨੂੰ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	kee ey hatee aam tartey shaamee kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮੀ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?

7

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS

7-1	What groups in this area are threats to US Forces?	ey elaakey vich keReedal amReekee fojaa dey vaastey katRaa han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਦਲ ਅਮਰੀਕੀ ਫੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਖਤਰਾ ਹਨ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	kee ey hatee aam tartey sweRey kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	kee ey hatee aam tartey depeRnoo kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਦੁਪਹਰ ਨੂੰ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	kee ey hatee aam tartey shaamee kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮੀ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?

7

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS

7-1	What groups in this area are threats to US Forces?	ey elaakey vich keReedal amReekee fojaa dey vaastey katRaa han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਦਲ ਅਮਰੀਕੀ ਫੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਖਤਰਾ ਹਨ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	kee ey hatee aam tartey sweRey kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	kee ey hatee aam tartey depeRnoo kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਦੁਪਹਰ ਨੂੰ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	kee ey hatee aam tartey shaamee kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮੀ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?

7

PART 7: ROUTE ASSESSMENTS

7-1	What groups in this area are threats to US Forces?	ey elaakey vich keReedal amReekee fojaa dey vaastey katRaa han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕੇਹੜੇ ਦਲ ਅਮਰੀਕੀ ਫੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਖਤਰਾ ਹਨ?
7-2	Is this shop normally open in the morning? At what times?	kee ey hatee aam tartey sweRey kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-3	Is this shop normally open in the afternoon? At what times?	kee ey hatee aam tartey depeRnoo kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਦੁਪਹਰ ਨੂੰ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?
7-4	Is this shop normally open in the evening? At what times?	kee ey hatee aam tartey shaamee kol dee he? kado?	ਕੀ ਇਹ ਹਟਟੀ ਆਮਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਮੀ ਖੁਲਦੀ ਹੈ? ਕਦੋ?

7

7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	kee ey gadee dendey is samey aam taRtey et-hey Rendee he?	ਕੀ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਨਿ ਦੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਆਮਤੌਰ ਉੱਤੇ ਇਥੇ ਰਹਣੀ ਹੈ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	is gadee daa maalik kon he?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-7	Move the vehicle.	gadee hataao	ਗੱਡੀ ਹਟਾਓ
7-8	Who are those people over there?	otey majood o aadmee kon he?	ਉਥੇ ਮੇਜ਼ਦ ਉਹ ਆਦਮੀ ਕੁਣ ਹੈ?
7-9	Who owns this business?	ey kaRoovaaR daa maalik kon he?	ਇਹ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-10	Move that object off the road.	o cheez noo suRek to hataao	ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸੜਕ ਤੋਂ ਹਟਾਓ
7-11	Who lives in that home?	o skaaR vich kon Rin daa he?	ਉਸ ਘਰ ਵਚਿ ਕੁਣ ਰਹਦਿਆ ਹੈ?

7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	kee ey gadee dendey is samey aam taRtey et-hey Rendee he?	ਕੀ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਨਿ ਦੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਆਮਤੌਰ ਉੱਤੇ ਇਥੇ ਰਹਣੀ ਹੈ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	is gadee daa maalik kon he?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-7	Move the vehicle.	gadee hataao	ਗੱਡੀ ਹਟਾਓ
7-8	Who are those people over there?	otey majood o aadmee kon he?	ਉਥੇ ਮੇਜ਼ਦ ਉਹ ਆਦਮੀ ਕੁਣ ਹੈ?
7-9	Who owns this business?	ey kaRoovaaR daa maalik kon he?	ਇਹ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-10	Move that object off the road.	o cheez noo suRek to hataao	ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸੜਕ ਤੋਂ ਹਟਾਓ
7-11	Who lives in that home?	o skaaR vich kon Rin daa he?	ਉਸ ਘਰ ਵਚਿ ਕੁਣ ਰਹਦਿਆ ਹੈ?

7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	kee ey gadee dendey is samey aam taRtey et-hey Rendee he?	ਕੀ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਨਿ ਦੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਆਮਤੌਰ ਉੱਤੇ ਇਥੇ ਰਹਣੀ ਹੈ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	is gadee daa maalik kon he?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-7	Move the vehicle.	gadee hataao	ਗੱਡੀ ਹਟਾਓ
7-8	Who are those people over there?	otey majood o aadmee kon he?	ਉਥੇ ਮੇਜ਼ਦ ਉਹ ਆਦਮੀ ਕੁਣ ਹੈ?
7-9	Who owns this business?	ey kaRoovaaR daa maalik kon he?	ਇਹ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-10	Move that object off the road.	o cheez noo suRek to hataao	ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸੜਕ ਤੋਂ ਹਟਾਓ
7-11	Who lives in that home?	o skaaR vich kon Rin daa he?	ਉਸ ਘਰ ਵਚਿ ਕੁਣ ਰਹਦਿਆ ਹੈ?

7-5	Is this vehicle normally located here at this time of day?	kee ey gadee dendey is samey aam taRtey et-hey Rendee he?	ਕੀ ਇਹ ਗੱਡੀ ਦਨਿ ਦੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਆਮਤੌਰ ਉੱਤੇ ਇਥੇ ਰਹਣੀ ਹੈ?
7-6	Where is the owner of this vehicle?	is gadee daa maalik kon he?	ਇਸ ਗੱਡੀ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-7	Move the vehicle.	gadee hataao	ਗੱਡੀ ਹਟਾਓ
7-8	Who are those people over there?	otey majood o aadmee kon he?	ਉਥੇ ਮੇਜ਼ਦ ਉਹ ਆਦਮੀ ਕੁਣ ਹੈ?
7-9	Who owns this business?	ey kaRoovaaR daa maalik kon he?	ਇਹ ਕਾਰੋਬਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕਿ ਕੁਣ ਹੈ?
7-10	Move that object off the road.	o cheez noo suRek to hataao	ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸੜਕ ਤੋਂ ਹਟਾਓ
7-11	Who lives in that home?	o skaaR vich kon Rin daa he?	ਉਸ ਘਰ ਵਚਿ ਕੁਣ ਰਹਦਿਆ ਹੈ?

7-12	How far away is this town?	ey shahiR kenaR dooR he?	ਇਹ ਸ਼ਹਰ ਕਿੰਨਾ ਦੂਰ ਹੈ?
7-13	Where can I find the local ____?	meh staanik ____ noo katey labsak daa haa?	ਮੈਂ ਸਥਾਨਕ ____ ਨੂੰ ਕਿਥੇ ਲਭ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
7-14	Where is the sewer access?	see waRdee ponch kitey haa?	ਸੀਵਰ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਕਿਥੇ ਹਾਂ?
7-15	Who owns weapons in this area?	ey elaakey vich kisdey kol hatyaaR han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿਦੇ ਕੋਲ ਹਥਾਖਾਰ ਹਨ?
7-16	These are secured areas.	ey meh-fooz elaakey han	ਇਹ ਮਹਫੂਜ਼ ਇਲਾਕੇ ਹਨ
7-17	This is a blocked area.	ey elaka naakaband he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਨਾਕਾਬਾਂਦ ਹੈ
7-18	This area is off limits.	ey elaka hadato bahiR he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਹਦ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਹੈ

7

7-12	How far away is this town?	ey shahiR kenaR dooR he?	ਇਹ ਸ਼ਹਰ ਕਿੰਨਾ ਦੂਰ ਹੈ?
7-13	Where can I find the local ____?	meh staanik ____ noo katey labsak daa haa?	ਮੈਂ ਸਥਾਨਕ ____ ਨੂੰ ਕਿਥੇ ਲਭ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
7-14	Where is the sewer access?	see waRdee ponch kitey haa?	ਸੀਵਰ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਕਿਥੇ ਹਾਂ?
7-15	Who owns weapons in this area?	ey elaakey vich kisdey kol hatyaaR han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿਦੇ ਕੋਲ ਹਥਾਖਾਰ ਹਨ?
7-16	These are secured areas.	ey meh-fooz elaakey han	ਇਹ ਮਹਫੂਜ਼ ਇਲਾਕੇ ਹਨ
7-17	This is a blocked area.	ey elaka naakaband he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਨਾਕਾਬਾਂਦ ਹੈ
7-18	This area is off limits.	ey elaka hadato bahiR he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਹਦ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਹੈ

7

7-12	How far away is this town?	ey shahiR kenaR dooR he?	ਇਹ ਸ਼ਹਰ ਕਿੰਨਾ ਦੂਰ ਹੈ?
7-13	Where can I find the local ____?	meh staanik ____ noo katey labsak daa haa?	ਮੈਂ ਸਥਾਨਕ ____ ਨੂੰ ਕਿਥੇ ਲਭ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
7-14	Where is the sewer access?	see waRdee ponch kitey haa?	ਸੀਵਰ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਕਿਥੇ ਹਾਂ?
7-15	Who owns weapons in this area?	ey elaakey vich kisdey kol hatyaaR han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿਦੇ ਕੋਲ ਹਥਾਖਾਰ ਹਨ?
7-16	These are secured areas.	ey meh-fooz elaakey han	ਇਹ ਮਹਫੂਜ਼ ਇਲਾਕੇ ਹਨ
7-17	This is a blocked area.	ey elaka naakaband he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਨਾਕਾਬਾਂਦ ਹੈ
7-18	This area is off limits.	ey elaka hadato bahiR he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਹਦ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਹੈ

7

7-12	How far away is this town?	ey shahiR kenaR dooR he?	ਇਹ ਸ਼ਹਰ ਕਿੰਨਾ ਦੂਰ ਹੈ?
7-13	Where can I find the local ____?	meh staanik ____ noo katey labsak daa haa?	ਮੈਂ ਸਥਾਨਕ ____ ਨੂੰ ਕਿਥੇ ਲਭ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
7-14	Where is the sewer access?	see waRdee ponch kitey haa?	ਸੀਵਰ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਕਿਥੇ ਹਾਂ?
7-15	Who owns weapons in this area?	ey elaakey vich kisdey kol hatyaaR han?	ਇਹ ਇਲਾਕੇ ਵਚਿ ਕਸਿਦੇ ਕੋਲ ਹਥਾਖਾਰ ਹਨ?
7-16	These are secured areas.	ey meh-fooz elaakey han	ਇਹ ਮਹਫੂਜ਼ ਇਲਾਕੇ ਹਨ
7-17	This is a blocked area.	ey elaka naakaband he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਨਾਕਾਬਾਂਦ ਹੈ
7-18	This area is off limits.	ey elaka hadato bahiR he	ਇਹ ਇਲਾਕਾ ਹਦ ਤੋਂ ਬਾਹਰਿ ਹੈ

7

7-19	The barriers will prevent any attacks.	ey keRaa kisey vee hamleynoo Rokey gaa	ਇਹ ਘੇਰਾ ਕਸਿ ਵੀ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕੇਗਾ
7-20	Don't move.	hilo naa	ਹਾਲਿ ਨਾ
7-21	Move fast!	deyz chelo!	ਤੇਜ਼ ਚਲੋ!

7-19	The barriers will prevent any attacks.	ey keRaa kisey vee hamleynoo Rokey gaa	ਇਹ ਘੇਰਾ ਕਸਿ ਵੀ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕੇਗਾ
7-20	Don't move.	hilo naa	ਹਾਲਿ ਨਾ
7-21	Move fast!	deyz chelo!	ਤੇਜ਼ ਚਲੋ!

7-19	The barriers will prevent any attacks.	ey keRaa kisey vee hamleynoo Rokey gaa	ਇਹ ਘੇਰਾ ਕਸਿ ਵੀ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕੇਗਾ
7-20	Don't move.	hilo naa	ਹਾਲਿ ਨਾ
7-21	Move fast!	deyz chelo!	ਤੇਜ਼ ਚਲੋ!

7-19	The barriers will prevent any attacks.	ey keRaa kisey vee hamleynoo Rokey gaa	ਇਹ ਘੇਰਾ ਕਸਿ ਵੀ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਰੋਕੇਗਾ
7-20	Don't move.	hilo naa	ਹਾਲਿ ਨਾ
7-21	Move fast!	deyz chelo!	ਤੇਜ਼ ਚਲੋ!

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਧਾਰਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਜਗਹ
8-2	Anti-US Sentiment	amReekaa dey Khilaaf paav naa	ਅਮਰੀਕਾ ਕੇ ਖਲਿਅਤ ਭਾਵਨਾ
8-3	Assassination	katal	ਕਤਲ
8-4	Bomber (person)	baambich lon walaa (aadmee)	ਬੰਬ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਆਦਮੀ)
8-5	Bridge	pul	ਪੁਲ
8-6	Building	eemaaRet	ਇਮਾਰਤ
8-7	Cave	gufaa	ਗੁਢਾ
8-8	Chemical	heRasaayin	ਰਸਾਇਅਣ
8-9	City	shahiR	ਜ਼ਹਰ

8

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਧਾਰਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਜਗਹ
8-2	Anti-US Sentiment	amReekaa dey Khilaaf paav naa	ਅਮਰੀਕਾ ਕੇ ਖਲਿਅਤ ਭਾਵਨਾ
8-3	Assassination	katal	ਕਤਲ
8-4	Bomber (person)	baambich lon walaa (aadmee)	ਬੰਬ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਆਦਮੀ)
8-5	Bridge	pul	ਪੁਲ
8-6	Building	eemaaRet	ਇਮਾਰਤ
8-7	Cave	gufaa	ਗੁਢਾ
8-8	Chemical	heRasaayin	ਰਸਾਇਅਣ
8-9	City	shahiR	ਜ਼ਹਰ

8

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਧਾਰਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਜਗਹ
8-2	Anti-US Sentiment	amReekaa dey Khilaaf paav naa	ਅਮਰੀਕਾ ਕੇ ਖਲਿਅਤ ਭਾਵਨਾ
8-3	Assassination	katal	ਕਤਲ
8-4	Bomber (person)	baambich lon walaa (aadmee)	ਬੰਬ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਆਦਮੀ)
8-5	Bridge	pul	ਪੁਲ
8-6	Building	eemaaRet	ਇਮਾਰਤ
8-7	Cave	gufaa	ਗੁਢਾ
8-8	Chemical	heRasaayin	ਰਸਾਇਅਣ
8-9	City	shahiR	ਜ਼ਹਰ

8

PART 8: GLOSSARY

8-1	Ambush site	gaat legarn dee jegaa	ਧਾਰਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਜਗਹ
8-2	Anti-US Sentiment	amReekaa dey Khilaaf paav naa	ਅਮਰੀਕਾ ਕੇ ਖਲਿਅਤ ਭਾਵਨਾ
8-3	Assassination	katal	ਕਤਲ
8-4	Bomber (person)	baambich lon walaa (aadmee)	ਬੰਬ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਆਦਮੀ)
8-5	Bridge	pul	ਪੁਲ
8-6	Building	eemaaRet	ਇਮਾਰਤ
8-7	Cave	gufaa	ਗੁਢਾ
8-8	Chemical	heRasaayin	ਰਸਾਇਅਣ
8-9	City	shahiR	ਜ਼ਹਰ

8

8-10	Cleric	klerk	ਕਲਰਕ
8-11	Contractor	teykeydaaR	ਠੇਕੇਦਾਰ
8-12	Curb	kuRb	ਕਰਬ
8-13	Do you speak English?	kee toosee angReyzee boldey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ?
8-14	Explosives	visfortek	ਵਸਿਫੇਟਕ
8-15	Family Member	paReevaaR dey sedas	ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ
8-16	Food Supply	kaad puRtee	ਖਾਦ ਪੂਰਤੀ
8-17	Foreign Fighter	videyshee leRaao	ਵਾਦੇਸ਼ੀ ਲੜਾਉ
8-18	Fuel Truck	eendan trak	ਈਧਨ ਟਰਕ
8-19	Gate	divaaR	ਦਵਾਰ
8-20	Group	dal	ਦਲ

8-10	Cleric	klerk	ਕਲਰਕ
8-11	Contractor	teykeydaaR	ਠੇਕੇਦਾਰ
8-12	Curb	kuRb	ਕਰਬ
8-13	Do you speak English?	kee toosee angReyzee boldey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ?
8-14	Explosives	visfortek	ਵਸਿਫੇਟਕ
8-15	Family Member	paReevaaR dey sedas	ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ
8-16	Food Supply	kaad puRtee	ਖਾਦ ਪੂਰਤੀ
8-17	Foreign Fighter	videyshee leRaao	ਵਾਦੇਸ਼ੀ ਲੜਾਉ
8-18	Fuel Truck	eendan trak	ਈਧਨ ਟਰਕ
8-19	Gate	divaaR	ਦਵਾਰ
8-20	Group	dal	ਦਲ

8-10	Cleric	klerk	ਕਲਰਕ
8-11	Contractor	teykeydaaR	ਠੇਕੇਦਾਰ
8-12	Curb	kuRb	ਕਰਬ
8-13	Do you speak English?	kee toosee angReyzee boldey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ?
8-14	Explosives	visfortek	ਵਸਿਫੇਟਕ
8-15	Family Member	paReevaaR dey sedas	ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ
8-16	Food Supply	kaad puRtee	ਖਾਦ ਪੂਰਤੀ
8-17	Foreign Fighter	videyshee leRaao	ਵਾਦੇਸ਼ੀ ਲੜਾਉ
8-18	Fuel Truck	eendan trak	ਈਧਨ ਟਰਕ
8-19	Gate	divaaR	ਦਵਾਰ
8-20	Group	dal	ਦਲ

8-10	Cleric	klerk	ਕਲਰਕ
8-11	Contractor	teykeydaaR	ਠੇਕੇਦਾਰ
8-12	Curb	kuRb	ਕਰਬ
8-13	Do you speak English?	kee toosee angReyzee boldey ho?	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ?
8-14	Explosives	visfortek	ਵਸਿਫੇਟਕ
8-15	Family Member	paReevaaR dey sedas	ਪਰਵਿਾਰ ਦੇ ਸਦੱਸ
8-16	Food Supply	kaad puRtee	ਖਾਦ ਪੂਰਤੀ
8-17	Foreign Fighter	videyshee leRaao	ਵਾਦੇਸ਼ੀ ਲੜਾਉ
8-18	Fuel Truck	eendan trak	ਈਧਨ ਟਰਕ
8-19	Gate	divaaR	ਦਵਾਰ
8-20	Group	dal	ਦਲ

8-21	Guide me to ____.	menoo ____ daaRestaa daso	ਮੈਨੂ ____ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਸੇ
8-22	Hospital	aspitaal	ਅਸਪਤਾਲ
8-23	Hostage	bandee	ਬਦੀ
8-24	How are you?	toosee kimey ho?	ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰ ਹੋ?
8-25	How?	kemeyh?	ਕੈਵੇ?
8-26	Kidnap	ap-haRan	ਅਪਹਰਣ
8-27	Local	staanik	ਸਥਾਨਕ
8-28	Market	bazaaR	ਬਜ਼ਾਰ
8-29	Mayor	meyR	ਮੈਰ
8-30	Mosque	masjid	ਮਸਜਿਦ
8-31	Mountains	pahaaR	ਪਹਾੜ

8

8-21	Guide me to ____.	menoo ____ daaRestaa daso	ਮੈਨੂ ____ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਸੇ
8-22	Hospital	aspitaal	ਅਸਪਤਾਲ
8-23	Hostage	bandee	ਬਦੀ
8-24	How are you?	toosee kimey ho?	ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰ ਹੋ?
8-25	How?	kemeyh?	ਕੈਵੇ?
8-26	Kidnap	ap-haRan	ਅਪਹਰਣ
8-27	Local	staanik	ਸਥਾਨਕ
8-28	Market	bazaaR	ਬਜ਼ਾਰ
8-29	Mayor	meyR	ਮੈਰ
8-30	Mosque	masjid	ਮਸਜਿਦ
8-31	Mountains	pahaaR	ਪਹਾੜ

8

8-21	Guide me to ____.	menoo ____ daaRestaa daso	ਮੈਨੂ ____ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਸੇ
8-22	Hospital	aspitaal	ਅਸਪਤਾਲ
8-23	Hostage	bandee	ਬਦੀ
8-24	How are you?	toosee kimey ho?	ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰ ਹੋ?
8-25	How?	kemeyh?	ਕੈਵੇ?
8-26	Kidnap	ap-haRan	ਅਪਹਰਣ
8-27	Local	staanik	ਸਥਾਨਕ
8-28	Market	bazaaR	ਬਜ਼ਾਰ
8-29	Mayor	meyR	ਮੈਰ
8-30	Mosque	masjid	ਮਸਜਿਦ
8-31	Mountains	pahaaR	ਪਹਾੜ

8

8-21	Guide me to ____.	menoo ____ daaRestaa daso	ਮੈਨੂ ____ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਸੇ
8-22	Hospital	aspitaal	ਅਸਪਤਾਲ
8-23	Hostage	bandee	ਬਦੀ
8-24	How are you?	toosee kimey ho?	ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰ ਹੋ?
8-25	How?	kemeyh?	ਕੈਵੇ?
8-26	Kidnap	ap-haRan	ਅਪਹਰਣ
8-27	Local	staanik	ਸਥਾਨਕ
8-28	Market	bazaaR	ਬਜ਼ਾਰ
8-29	Mayor	meyR	ਮੈਰ
8-30	Mosque	masjid	ਮਸਜਿਦ
8-31	Mountains	pahaaR	ਪਹਾੜ

8

8-32	Mullah	mulaa	ਮੁੱਲਾ
8-33	Overpass	oopRee Rastaa	ਊਪਰੀ ਰਸਤਾ
8-34	Paving	kuRinja	ਖੜ੍ਹਿਆ
8-35	Please	kiRpaa kaRkey	ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ
8-36	Police Station	polis steyshan / taana	ਪੁਲਸਿ ਸਟੇਸ਼ਨ / ਥਾਨਾ
8-37	Protected area	meh-fooz jagaa	ਮਹਫੂਜ਼ ਜਗਾ
8-38	Protest	viRod pRodaRshan	ਵਰਿਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ
8-39	Store	stoR pendaar	ਸਟੋਰ ਭੰਡਾਰ
8-40	Thank you	tanvaad	ਧੰਨਵਾਦ
8-41	Traditional Greeting to "How are you?"	toosee kemey ho?	ਤੁਸੀ ਕੈਵੇ ਹੋ?
8-42	Tunnel	surang	ਸੁਰੰਗ

8-32	Mullah	mulaa	ਮੁੱਲਾ
8-33	Overpass	oopRee Rastaa	ਊਪਰੀ ਰਸਤਾ
8-34	Paving	kuRinja	ਖੜ੍ਹਿਆ
8-35	Please	kiRpaa kaRkey	ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ
8-36	Police Station	polis steyshan / taana	ਪੁਲਸਿ ਸਟੇਸ਼ਨ / ਥਾਨਾ
8-37	Protected area	meh-fooz jagaa	ਮਹਫੂਜ਼ ਜਗਾ
8-38	Protest	viRod pRodaRshan	ਵਰਿਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ
8-39	Store	stoR pendaar	ਸਟੋਰ ਭੰਡਾਰ
8-40	Thank you	tanvaad	ਧੰਨਵਾਦ
8-41	Traditional Greeting to "How are you?"	toosee kemey ho?	ਤੁਸੀ ਕੈਵੇ ਹੋ?
8-42	Tunnel	surang	ਸੁਰੰਗ

8-32	Mullah	mulaa	ਮੁੱਲਾ
8-33	Overpass	oopRee Rastaa	ਊਪਰੀ ਰਸਤਾ
8-34	Paving	kuRinja	ਖੜ੍ਹਿਆ
8-35	Please	kiRpaa kaRkey	ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ
8-36	Police Station	polis steyshan / taana	ਪੁਲਸਿ ਸਟੇਸ਼ਨ / ਥਾਨਾ
8-37	Protected area	meh-fooz jagaa	ਮਹਫੂਜ਼ ਜਗਾ
8-38	Protest	viRod pRodaRshan	ਵਰਿਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ
8-39	Store	stoR pendaar	ਸਟੋਰ ਭੰਡਾਰ
8-40	Thank you	tanvaad	ਧੰਨਵਾਦ
8-41	Traditional Greeting to "How are you?"	toosee kemey ho?	ਤੁਸੀ ਕੈਵੇ ਹੋ?
8-42	Tunnel	surang	ਸੁਰੰਗ

8-32	Mullah	mulaa	ਮੁੱਲਾ
8-33	Overpass	oopRee Rastaa	ਊਪਰੀ ਰਸਤਾ
8-34	Paving	kuRinja	ਖੜ੍ਹਿਆ
8-35	Please	kiRpaa kaRkey	ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ
8-36	Police Station	polis steyshan / taana	ਪੁਲਸਿ ਸਟੇਸ਼ਨ / ਥਾਨਾ
8-37	Protected area	meh-fooz jagaa	ਮਹਫੂਜ਼ ਜਗਾ
8-38	Protest	viRod pRodaRshan	ਵਰਿਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ
8-39	Store	stoR pendaar	ਸਟੋਰ ਭੰਡਾਰ
8-40	Thank you	tanvaad	ਧੰਨਵਾਦ
8-41	Traditional Greeting to "How are you?"	toosee kemey ho?	ਤੁਸੀ ਕੈਵੇ ਹੋ?
8-42	Tunnel	surang	ਸੁਰੰਗ

8-43	Underpass	neetilaa Rastaa	ਨਚਿਲਾ ਰਸਤਾ
8-44	Uniform	vaRdee	ਵਰਦੀ
8-45	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
8-46	Village	pend	ਪਟਿ
8-47	Water Supply	jal puRtee	ਜਲ ਪੂਰਤਾ
8-48	Weapons	hatyaaR	ਹਥਾਇਅਰ
8-49	What is his name?	osda naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
8-50	When?	kado?	ਕਦੋ?
8-51	Where?	kitey?	ਕਥਿ?
8-52	Why?	kiyo?	ਕਾਓਿ?

8

8-43	Underpass	neetilaa Rastaa	ਨਚਿਲਾ ਰਸਤਾ
8-44	Uniform	vaRdee	ਵਰਦੀ
8-45	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
8-46	Village	pend	ਪਟਿ
8-47	Water Supply	jal puRtee	ਜਲ ਪੂਰਤਾ
8-48	Weapons	hatyaaR	ਹਥਾਇਅਰ
8-49	What is his name?	osda naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
8-50	When?	kado?	ਕਦੋ?
8-51	Where?	kitey?	ਕਥਿ?
8-52	Why?	kiyo?	ਕਾਓਿ?

8

8-43	Underpass	neetilaa Rastaa	ਨਚਿਲਾ ਰਸਤਾ
8-44	Uniform	vaRdee	ਵਰਦੀ
8-45	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
8-46	Village	pend	ਪਟਿ
8-47	Water Supply	jal puRtee	ਜਲ ਪੂਰਤਾ
8-48	Weapons	hatyaaR	ਹਥਾਇਅਰ
8-49	What is his name?	osda naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
8-50	When?	kado?	ਕਦੋ?
8-51	Where?	kitey?	ਕਥਿ?
8-52	Why?	kiyo?	ਕਾਓਿ?

8

8-43	Underpass	neetilaa Rastaa	ਨਚਿਲਾ ਰਸਤਾ
8-44	Uniform	vaRdee	ਵਰਦੀ
8-45	Vehicle	gadee	ਗੱਡੀ
8-46	Village	pend	ਪਟਿ
8-47	Water Supply	jal puRtee	ਜਲ ਪੂਰਤਾ
8-48	Weapons	hatyaaR	ਹਥਾਇਅਰ
8-49	What is his name?	osda naa kee he?	ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਕੀ ਹੈ?
8-50	When?	kado?	ਕਦੋ?
8-51	Where?	kitey?	ਕਥਿ?
8-52	Why?	kiyo?	ਕਾਓਿ?

8

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:**Basic Language Survival Kit** contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation
12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op / Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics / Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

Civil Affairs Survival Kit contains:

- 1: Introduction
- 2: Public Safety
- 3: Public Health
- 4: Transportation
- 5: Driver's Guide
- 6: Public Works and Utilities
- 7: Public Communications
- 8: Land Dispute
- 9: Curfew Enforcement
- 10: Border Crossing
- 11: Village Assessment
- 12: Reparations
- 13: Veterinary Services

Public Affairs Survival Kit contains:

- 1: General Statements
- 2: Query (over the phone)
- 3: Escort
- 4: Interviews
- 5: Press Conference
- 6: Crisis Communications

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
pres.FamDistribution@conus.army.mil